

منطقة أوكلاند المدرسية الموحدة

إشعار عن جلسة استماع علنية

كفاية المنطقة المدرسية من الكتب المدرسية والمواد التدريسية

السنة الدراسية ٢٠١٤-٢٠١٥

إلى جميع الأطراف المهمة يرجى التنبه أن يوم الأربعاء، ٨ تشرين الأول / أكتوبر، ٢٠١٤، وفي اجتماع دوري لمجلس الإدارة الحاكم ("المجلس") لمنطقة أوكلاند المدرسية الموحدة، سيعقد المجلس جلسة استماع علنية بشأن كفاية المنطقة التدريسية من الكتب المدرسية والمواد التدريسية للسنة الدراسية ٢٠١٤-٢٠١٥.

سوف تُعقد جلسة الاستماع العلنية، يوم ٨ تشرين الأول / أكتوبر، ٢٠١٤، في الساعة السادسة مساءً، أو بعد ذلك بوقت قصير، حيث قد يتم سماع المسألة في الغرفة الكبرى The Great Room، في مركز (لا إسكوليتا) للتعليم LaEscuelita Educational Center، الواقع في العنوان التالي:

1050 2nd Avenue, Oakland, CA 94606-2291

إن البند 60119 من قانون التعليم الخاص بولاية كاليفورنيا يستلزم أن يعقد المجلس جلسة استماع علنية، في غضون الأسابيع الثمانية الأولى من بدء المدرسة، وذلك لتحديد كفاية كل تلميذ من الكتب المدرسية أو المواد التدريسية أو كليهما، وذلك:

❖ بما يتوافق مع معايير المحتوى المعتمدة تبعاً للبنود 60605 أو 60605.8 من قانون التعليم، في كل موضوع من الموضوعات التالية حسبما تنطبق و التي تنسجم مع مضمون ودورات إطار المناهج الدراسية التي يعتمدها المجلس الإداري للتعليم الخاص بالولاية في:

- ❖ (١) الرياضيات.
- ❖ (٢) العلوم.
- ❖ (٣) التاريخ والعلوم الاجتماعية.
- ❖ (٤) فنون اللغة الانجليزية، بما في ذلك مكوّن تطوير اللغة الإنجليزية من برنامج مُعتمد، و

❖ بما يتوافق مع محتوى و دورات أطر المناهج التعليمية للتعليم للغة الأجنبية أو دورة / دورات الصحة التي اعتمدها مجلس الولاية الإداري.

❖ وأيضاً كفاية المعدات المختبرية للعلوم ... ينطبق هذا على دورات مختبر العلوم التي تعطى ما بين صف التاسع إلى صف الثاني عشر ضمناً.

ونحث الأهالي، والمعلمين، وأعضاء المجتمع الأهلي المهتمين بشؤون المنطقة المدرسية ، وقادة وحدة المساومة على المساهمة في جلسة الاستماع.

و إن النسخَ من القرار المُقترح ومسودة التقرير (النتائج) حول كفاية المنطقة المدرسية من الكتب المدرسية والمواد التعليمية للسنة الدراسية ٢٠١٤-٢٠١٥ متوفرةٌ للمراجعة وذلك عبر محطة كمبيوتر في مكتب المجلس الإداري للتعليم ومكتب المراقب المشرف الواقع في العنوان التالي:

1000 Broadway, Suite 680, Oakland, CA 94607-4009

ما بين الساعة الثامنة و النصف صباحاً حتى الساعة الرابعة و النصف عصراً في أيام الدوام الرسمي من الأسبوع. و كما ستتوافر النسخ على الإنترنت بتاريخ ٢٦ أيلول / سبتمبر، ٢٠١٤ أو بعد ذلك، على الرابط التالي:

<http://www.ousd.k12.ca.us/domain/69>

المخلص

أنطوان ويلسون

أمين سر المجلس الإداري الحاكم

لمنطقة أوكلاند المدرسية الموحدة



لاستخدام مكتب المجلس: بيانات الملف التشريعي	
رقم هوية الملف:	14-1948
تاريخ التقديم:	١٠ آب/أغسطس / 2014
رقم التشريع:	15-1705
تاريخ التشريع:	10/08/14

٨ سبتمبر ٢٠١٤

إلى: المجلس الإداري للتعليم

من: السيد أنطوان ويلسون ، المراقب العام و أمين سر المجلس الإداري
د. ديفين ديللون، المسؤول الأكاديمي الرئيس

الموضوع: جلسة استماع عامة، تقرير، وتبني من قِبَل مجلس إدارة التعليم
قرار رقم 1415-00080 كفاية الكتب المدرسية والمواد التدريسية
للسنة الدراسية ٢٠١٤-٢٠١٥
(قضية ويليامز)

العمل المطلوب:

عقد جلسة استماع عامة، وبعد غلق الجلسة تبني القرار رقم 1415-0080 - كفاية الكتب المدرسية والمواد التدريسية - لكل مواقع المدارس حسبما يستلزمه البند 60119 من قانون التعليم (قضية ويليامز) .

الخلفية:

في أيار/ مايو من عام ٢٠٠٠ قام (اي سي ال يو) ACLU ومناصرون آخرون لمصلحة العامة والذين يمثلون الطلاب من كل أرجاء الولاية برفع قضية ضد ولاية كاليفورنيا، والمراقب المُشرف للتعليم العام، و مجلس الولاية الإداري للتعليم، و وزارة التعليم في كاليفورنيا. وكان أساس الدعوى هو أبنية مدرسية لائقة وأمنة، و مواد تعليمية ، ومدرسين مؤهلين.

عملية طلب المواد التدريسية للسنة الدراسية ٢٠١٤-٢٠١٥ هي كما يلي.

١ - طلب المواد التدريسية : كانت جميع المواد التدريسية قد تم طلبها بناءً على عروض التسجيل للعام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥ وعلى ردود المدارس المُعَيَّنة على الاستفسارات الخاصة بخدمات الكتب المدرسية، وبما يتوازي مع اجتماعات اللقاءات الفردية مع أخصائي المواد التدريسية. و إن جدول طلب وتسليم المواد التعليمية كمايلي :

تم طلب المواد في	البرنامج	تم شحنها الى المواقع في
١٥ نيسان / أبريل	مواد القراءة المفتوحة OCR القابلة للاستهلاك	٢٩ أيار / مايو
١٥ نيسان / أبريل	مواد فورو ابيرتو Foro Abierto القابلة للاستهلاك	٢٩ أيار / مايو
١٥ نيسان / أبريل	كل المواد القابلة للاستهلاك الخاصة بالمواد الدراسية	٢٩ أيار / مايو
٣١ أيار / مايو	تعبيرات الرياضيات (مات إكسبريشينز)	٣١ أيار / مايو



٢- **حفظ السجلات:** يتم الاحتفاظ بملف إكسل لكل موقع مدرسة يشمل المواد والكميات التي تم طلبها. يتم تحديث كل ملف بعد تقديم الطلبات. ملفات طلبات الكتب التي تطلبها كل مدرسة بعينها متوفرة لدى الطلب. بالإضافة الى ذلك ولغرض المحاسبة والحفاظ على قائمة جرد دقيقة وحديثة بمحتويات المستودع، فإن هنالك ملف منفصل خاص بكل مدرسة يحوي المواد التي تم توزيعها من المستودع. ويشمل ذلك استمارة يوقع عليها مدراء المدارس أو من ينوب عنهم في كل مرة يستلمون فيها مواد من المستودع.

٣- **استطلاع المواد التدريسية:** قام كل مدير بالالتقاء مع أخصائي المواد التعليمية لإكمال استطلاع المواد التدريسية.

٤- **اجتماعات اللقاء الفردي:** عقدت إدارة وعاملو تعليم و تعلم الكتاب المدرسي لقاءاتٍ فرديةً مع كل مدراء مدارس قضية ويليامز ما بين شهري أيار/مايو و حزيران/يونيو. و قد تمت دعوة المدارس التي لا تنتمي الى قضية ويليامز وحثهم على اللقاء كذلك. والهدف من هذه اللقاءات هو مراجعة التالي:

- مراجعة استطلاع ويليامز الخاص بالموقع المحدد.
- مراجعة البيانات الخاصة بالموقع المحدد بخصوص ما تم طلبه لتاريخه
- مراجعة بيانات التسجيل المتوقعة والمحدثة
- نقاشات: الاحتياجات الأخرى

٥- **استمارة الكتاب المدرسي:** بدءاً من شهر آب / أغسطس، كان يتوجب على المدراء ان يخبروا موظفي توجيه التعليم و التعلم عن الاحتياجات الإضافية من الكتب المدرسية بناء على التسجيل الإضافي. قدم المدراء استمارة الكتاب المدرسي التي تضمنت عدد الكتب الإضافية اللازمة.

٦- **تدريب المدراء لمدارس قضية ويليامز:** جرى التدريب في (نيو أدمنيستراتيتر ريتريت) بتاريخ ١١ آب/أغسطس عام ٢٠١٤ للمدراء الجدد في مدارس قضية ويليامز، و كانت فحواه كيفية التحضير لتدقيق حسابات الكتب المدرسية الخاصة بقضية ويليامز القادم التابع لمكتب التعليم لمنطقة الأميديا ACOE. و قد كانت كل مواقع المدارس مُمثلةً في التدريب.

٧- **تدقيق الحسابات الصوري:** قام خمسون موظفاً و موظفةً من المكتب المركزي تابعون لمكاتب التعليم و التعلم، و مكاتب الشبكة، و المكتب المركزي، بإجراء تدقيقات صورية للحسابات في مواقع مدارس قضية ويليامز.

٨- **دعم لدى الطلب:** عمل طاقم الموظفين في هيئة التعليم و التعلم و في مكاتب الشبكة مع هيئة التعليم و التعلم في سبيل ضمان حصول مدراء المدارس على دعم استجابة فردية لدى الطلب عبر عملية قضية ويليامز.

٩- **تذكيرات البريد الإلكتروني:** تم إرسال رسائل تذكيرية عبر البريد الإلكتروني إلى المدراء بخصوص المواعيد النهائية الخاصة بقضية ويليامز و مستجاداتها.



النقاش:

اظهرت نتائج الاستطلاع أن كل المدارس لديها ما يكفيها من الكتب المدرسية و/ أو المواد التدريسية حسبما يتطلبه SB 550.

التأثير المالي:

للسنة المالية ٢٠١٤-٢٠١٥ ، الميزانيات العاملة للكتب المدرسية / المواد التدريسية هي كالتالي:

الميزانية	الميزانية العاملة	المصروفات اعتباراً من ٨ أيلول / سبتمبر ، ٢٠١٤
القرعة	٥٩٧٠٠٠	٥٣٥٠٠٠
كتب GP المدرسية	٦٠٠٠٠٠	٥٥٢٠٠٠
الإجمالي	١١٩٧٠٠٠ دولاراً	١١٣٥٠٠٠ * دولاراً

* الرجاء ملاحظة مايلي: هذا هو المبلغ المصروف بتاريخ ٨ أيلول / سبتمبر ، ٢٠١٤ . هذا التمويل سيتم صرفه بوقت اجتماع المجلس الإداري.

التوصيات:

عقد جلسة استماع عامة وبعد غلق جلسة الاستماع، تبني القرار رقم 1415-0080 - كفاية الكتب المدرسية والمواد التدريسية - لكل مواقع المدارس حسبما يستلزمه البند 60119 من قانون التعليم (قضية ويليامز).

الملحق: القرار رقم 1415-0080



قرار المجلس الإداري الحاكم
في
منطقة أوكلاند المدرسية الموحدة
قرار رقم 1415-0080

كفاية الكتب المدرسية والمواد التدريسية
للسنة الدراسية ٢٠١٤-٢٠١٥
البند 60119 و 5CCR 9531 من قانون التعليم

حيث قام المجلس الإداري الحاكم لمنطقة أوكلاند المدرسية الموحدة ، بهدف الالتزام بمتطلبات البند 60119 من قانون التعليم ، بعقد جلسة استماع علنية بتاريخ ٨ تشرين الأول/أكتوبر ، ٢٠١٤ في الساعة السادسة مساءً، أو بعد ذلك بوقت قصير حيث تم طرح المسألة للاستماع، والتي كانت تماماً بحلول الأسبوع الثامن من بدء المدرسة أو قبل ذلك (بين اليوم الأول لمداومة الطلاب في المدرسة والأسبوع الثامن من ذلك اليوم) والتي لم تُعقد أثناء ساعات الدوام في المدرسة و لا بعدها مباشرة ؛

و حيث قام المجلس الإداري بإعطاء إشعار عن إقامة جلسة استماع للعامة في غضون ما لا يقل عن عشرة أيام قبل إقامتها و ذلك عن طريق نشر الإشعار فيما لا يقل عن ثلاثة أماكن عامة في ضمن المنطقة المدرسية و الذي أعلن فيه وقت ومكان وهدف جلسة الاستماع ؛

و حيث قام المجلس بحثاً الأهالي ، و أولياء الأمور ، والمدرسين ، وأعضاء المجتمع الأهلي، و قادة وحدة المساومة على المشاركة في جلسة الاستماع العلنية ؛

و حيث شرحت المعلومات المُقدمة في جلسة الإستماع العلنية بالتفصيل المدى الذي وصل إليه توفير الكتب المدرسية والمواد التدريسية لكل الطلاب بما في ذلك متعلمي اللغة الانجليزية في منطقة أوكلاند المدرسية الموحدة ؛

و حيث كان مصطلح "الكتب المدرسية أو المواد التدريسية الكافية" يعني أن يكون لدى كل طالب و طالبة بمن فيهم متعلمي اللغة الانجليزية كتاب مدرسي أو مواد تدريسية أو كلاهما لغرض الاستخدام في الصف الدراسي و في البيت ؛

و حيث أنه في غضون السنوات الممتدة بين السنة المالية ٢٠٠٨ – ٢٠٠٩ و السنة المالية ٢٠١٤ – ٢٠١٥ ، كان مصطلح " الكتب المدرسية أو المواد التدريسية الكافية " يعني أيضاً أن يكون لدى كل الطلاب المسجلين في نفس الدورة الدراسية، في منطقة أوكلاند المدرسية الموحدة ، كتب مدرسية أو مواد تدريسية متفقة مع المعايير و من نفس دورة التبنّي،

و حيث تم تزويد كل طالب و طالبة بمن فيهم متعلمي اللغة الانجليزية بكتب مدرسية و مواد تدريسية كافية تتماشى مع معايير المحتوى الأكاديمي وتتماشى مع دورات و محتوى الأطر المنهجية في المواد التالية:



■ الرياضيات: (في العام ٢٠١٤-٢٠١٥، تم عقد لقاء لتبني مادة الرياضيات في منطقة أوكلاند المدرسية الموحدة للمرحلة الابتدائية الممتدة بين صفي التحضيري إلى صف الخامس . وتم شراء الكتب المدرسية للعام الدراسي ٢٠١٤ - ٢٠١٥). فيما يلي عناوين هذه الكتب:

الناشر	اسم الدورة الدراسية	الصف
Houghton Mifflin Harcourt	Math Expressions تعبيرات الرياضيات	K التحضيري
Houghton Mifflin Harcourt	Math Expressions تعبيرات الرياضيات	الأول
Houghton Mifflin Harcourt	Math Expressions تعبيرات الرياضيات	الثاني
Houghton Mifflin Harcourt	Math Expressions تعبيرات الرياضيات	الثالث
Houghton Mifflin Harcourt	Math Expressions تعبيرات الرياضيات	الرابع
Houghton Mifflin Harcourt	Math Expressions تعبيرات الرياضيات	الخامس
Holt, Reinhart, Wilson	الدورة ١ الأرقام إلى الجبر Course 1 Numbers to Algebra	السادس
Pearson – Prentice Hall	تمهيد إلى الجبر Pre-Algebra	السابع
Holt, Reinhart, Wilson	الجبر ١ Algebra I	الثامن
Pearson – Prentice Hall	الجبر ١ Algebra I	من التاسع إلى الثاني عشر
Holt, Reinhart, Wilson	الهندسة Geometry	من التاسع إلى الثاني عشر
Pearson – Prentice Hall	الجبر المرحلة المتوسطة ، الطبعة الخامسة Intermediate Algebra, 5th Edition	من التاسع إلى الثاني عشر
Freeman	Probability & Statistics: The Basic Practice of Statistic الاحتمالية و الاحصاءات : الممارسة الأساسية في الإحصاءات	من التاسع إلى الثاني عشر
Freeman	ممارسة الإحصاءات AP Statistics: The Practice of Statistics	من التاسع إلى الثاني عشر
Holt, Reinhart, Wilson	الجبر ٢ Algebra 2	من التاسع إلى الثاني عشر
Pearson-Addison Wesley	Pre-Calculus-Graphical, Numerical, Algebraic تمهيد إلى حساب التفاضل و التكامل ، الرقمي ، و الجبري	من التاسع إلى الثاني عشر
Pearson-Addison Wesley	Calculus-Graphical, Numerical, Algebraic حساب التفاضل و التكامل ، الرقمي ، و الجبري	من التاسع إلى الثاني عشر



■ العلوم: (في ٢٠٠٦ - ٢٠٠٧ تم عقد لقاء لتبني مادة العلوم في منطقة أوكلاند المدرسية الموحدة للصفوف الدراسية الممتدة بين التحضيري إلى الثاني عشر. وتم شراء الكتب المدرسية للعام الدراسي ٢٠٠٧ - ٢٠٠٨). فيما يلي عناوين الكتب:

الناشر	الدورة الدراسية	الصف
Foss/Delta Education	الحياة (الحيوانات) (Foss Kit-Life (Animals 2x2)	التحضيري K
Foss/Delta Education	الأرض (الأشجار) (Foss Kit-Earth (Trees)	التحضيري K
Foss/Delta Education	الجسدي (الخشب و الورق) (Foss Kit-Physical (Wood & Paper)	التحضيري K
Foss/Delta Education	(الكواكب و الحيوانات) (Foss Kit-Life (Plants & Animals)	الأول
Foss/Delta Education	(الهواء و الطقس) (Foss Kit-Earth (Air & Weather)	الأول
Foss/Delta Education	(أنواع التربة و السوائل) (Foss Kit-Physical (Solids & Liquids)	الأول
Foss/Delta Education	(الحشرات و النباتات) (Foss Kit-Life (Insects & Plants)	الثاني
Foss/Delta Education	(الحصى ، الرمل ، و الطمي) (Foss Kit-Earth (Pebbles, Sand & Silt)	الثاني
Foss/Delta Education	(التوازن و الحركة) (Foss Kit-Physical (Balance & Motion)	الثاني
Foss/Delta Education	كتاب مورد العلوم Science Resource Book	الثالث
Foss/Delta Education	(هياكل الحياة) (Foss Kit-Life (Structures of Life)	الثالث
Foss/Delta Education	(الشمس و القمر و النجوم) (Foss Kit-Earth (Sun, Moon & Stars)	الثالث
Foss/Delta Education	(المادة و الطاقة) (Foss Kit-Physical (Matter & Energy)	الثالث
Foss/Delta Education	كتاب مورد العلوم Science Resource Book	الرابع
Foss/Delta Education	(البيئات) (Foss Kit-Life (Environments)	الرابع
Foss/Delta Education	(الكرة الأرضية الصلبة) (Foss Kit-Earth (Solid Earth)	الرابع
Foss/Delta Education	(المغناطيسية و الكهرباء) (Foss Kit-Physical (Magnetism and Electricity)	الرابع
Foss/Delta Education	كتاب مورد العلوم Science Resource Book	الخامس
Foss/Delta Education	(أجهزة العيش) (Foss Kit-Physical (Living Systems)	الخامس
Foss/Delta Education	(كوكب مائي) (Foss Kit-Physical (Water Planet)	الخامس
Foss/Delta Education	(خلائط و محاليل) (Foss Kit-Physical (Mixtures & Solutions)	الخامس
CPO Science	تركيز على الكرة الأرضية Focus on Earth	الخامس
CPO Science	تركيز على معدات الكرة الأرضية Focus on Earth Equipment Kit	السادس
CPO Science	تركيز على الحياة Focus on Life	السابع
CPO Science	تركيز على معدات الحياة Focus on Life Equipment Kit	السابع
CPO Science	تركيز على علوم جسدية Focus on Physical Science	الثامن
CPO Science	تركيز على عدة تجهيزات العلوم Focus on Physical Science Equipment Kit	الثامن
McDougal Littell	علم الأحياء صف مخبري Biology: Biology by Nowicki (lab class)	التاسع إلى الثاني عشر
Pearson	علم الأحياء صف مخبري Biology AP: Biology by Campbell (lab class)	التاسع إلى الثاني عشر
Pearson	الكيمياء (صف مخبري) Chemistry (lab class)	التاسع إلى الثاني عشر
Pearson	الكيمياء العلم Chemistry AP: Chemistry the Central Science (lab class)	التاسع إلى الثاني عشر
Pearson	فيزياء نظرية Physics: Conceptual Physics by Hewitt (lab class)	التاسع إلى الثاني عشر
People Press	فيزياء (مخبر) Physics AP: Physics by Cutnell & Johnson (lab class)	التاسع إلى الثاني عشر
Pearson	علم وظائف الأعضاء: أساسيات في التشريح و علم وظائف الأعضاء (صف مخبري) Physiology: Essentials of Anatomy & Physiology (lab class)	التاسع إلى الثاني عشر



التاسع إلى الثاني عشر	Environmental Science: A Study of Interrelationships علم بيئي : دراسة في العلاقات المتداخلة	McGraw Hill
التاسع إلى الثاني عشر	Environmental Science AP: Living in the Environment (lab class) علم بيئي : العيش في البيئة (صف مخبري)	Thompson
التاسع إلى الثاني عشر	Earth Science: CA edition علم الكرة الأرضية طبعة كاليفورنيا	Pearson
التاسع إلى الثاني عشر	Geology: Earth Science, 11th Edition جيولوجية : علم الكرة الأرضية الطبعة ١١	Pearson
التاسع إلى الثاني عشر	Biotechnology: Science for a New Millennium (lab class) التكنولوجيا الحيوية : علم للألفية الجديدة (صف مخبري)	Paradigm Publishing
التاسع إلى الثاني عشر	Conceptual Physics: Physics: A First Course by Hsu (lab class) الفيزياء التصورية : أول دورة ل هسو (صف مخبري)	CPO Science

- التاريخ و علم الاجتماع: (في ٢٠٠٥ - ٢٠٠٦ تم عقد لقاء لتبني الدراسات الاجتماعية في منطقة أوكلاند المدرسية الموحدة لمرحل الصفوف الممتدة بين الرابع و الصف الثاني عشر. وتم شراء الكتب المدرسية للعام الدراسي ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وفي ٢٠٠٦-٢٠٠٧ تم عقد لقاء لتبني الدراسات الاجتماعية في منطقة أوكلاند المدرسية الموحدة للصفوف الدراسية الممتدة بين التحضيري و الصف الثالث. وتم شراء الكتب المدرسية للعام الدراسي ٢٠٠٧-٢٠٠٨).

الناشر	الدورة الدراسية	الصف
Harcourt	Our World, Now & Long Ago Big Book عالمنا ، الآن و منذ وقت طويل الكتاب الكبير	التحضير K
Harcourt	Our World, Now & Long Ago Big Book, Spanish عالمنا، الآن و منذ وقت طويل ، الكتاب الكبير ، باللغة الإسبانية	التحضير K
Harcourt	A Child's View Big Book نظرة طفل الكتاب الكبير	الصف الأول
Harcourt	A Child's View Big Book, Spanish نظرة طفل الكتاب الكبير ، باللغة الإسبانية	الصف الأول
Harcourt	People We Know الناس الذين نعرفهم	الصف الثاني
Harcourt	People We Know, Spanish الناس الذين نعرفهم ، باللغة الإسبانية	الصف الثاني
Harcourt	Our Communities مجتمعاتنا الأهلية	الصف الثالث
Harcourt	California كاليفورنيا	الصف الرابع
Harcourt	Making a New Nation صنع أمة جديدة	الصف الخامس
Harcourt	Ancient Civilizations الحضارات القديمة	الصف السادس
Harcourt	Medieval to Early Modern Times العصور الوسطى إلى العصور الحديثة المبكرة	الصف السابع
Harcourt	United States History تاريخ الولايات المتحدة	الصف الثامن
Pearson	World History: The Modern World c.2007 تاريخ العالم : العالم الحديث نسخة ٢٠٠٧	من التاسع إلى الثاني عشر
McGraw Hill	World History AP: Traditions & Encounters c.2006 تاريخ العالم: تقاليد و مواجهات نسخة ٢٠٠٦	من التاسع إلى الثاني عشر
Holt, Reinhart, Wilson	US History: American Anthem تاريخ الولايات المتحدة: نشيد العلم الأمريكي	من التاسع إلى الثاني عشر
Holt, Reinhart, Wilson	US History AP: American Past & Present 7th Edition تاريخ الولايات المتحدة : الأميركيون السابقون و الحاليون ، نسخة ٢٠٠٧	من التاسع إلى الثاني عشر
Pearson	Magruder's American Government الحكومة الأمريكية بوجهة نظر ماجرودر	من التاسع إلى الثاني عشر
Pearson	American Government AP: Continuity & Change الحكومة الأمريكية : الاستمرارية و التغيير	من التاسع إلى الثاني عشر
Thompson	Contemporary Economics اقتصاديات معاصرة	من التاسع إلى الثاني عشر



OAKLAND UNIFIED
SCHOOL DISTRICT

Community Schools, Thriving Students



- فنون اللغة الإنجليزية (في ٢٠٠١ - ٢٠٠٢ تم عقد لقاء لتبني مواد فنون اللغة الإنجليزية ELA في منطقة أوكلاند المدرسية الموحدة للصفوف الممتدة بين التحضيري إلى الصف الخامس. وتم شراء الكتب المدرسية للعام الدراسي ٢٠٠٢ - ٢٠٠٣). (وفي ٢٠٠٣ - ٢٠٠٤ ، تم عقد لقاء لتبني مواد فنون اللغة الإنجليزية في منطقة أوكلاند المدرسية الموحدة للصفوف الممتدة بين السادس والثاني عشر. وتم شراء الكتب المدرسية للعام الدراسي ٢٠٠٤ - ٢٠٠٥). فيما يلي عناوينها:

الناشر	الدورة الدراسية	الصف
SRA/McGraw Hill	الأصوات و الأحرف Open Court: Sounds & Letters Skills Workbook	التحضيري K
SRA/McGraw Hill	Open Court: Pre-Decodable / Decodable Take Home	التحضيري K
SRA/McGraw Hill	Foro Abierto: Destrezas sonidos y letras	التحضيري K
SRA/McGraw Hill	Foro Abierto: Libros decodificables para la casa 4/c	التحضيري K
SRA/McGraw Hill	الكتاب الكبير Open Court: Big Book	التحضيري K
SRA/McGraw Hill	الكتاب الكبير Foro Abierto: Big Book	التحضيري K
SRA/McGraw Hill	Open Court: Student Anthology 1	الأول
SRA/McGraw Hill	Open Court: Student Anthology 2	الأول
SRA/McGraw Hill	مهارات الصوتيات Open Court: Phonics Skills Workbook	الأول
SRA/McGraw Hill	Open Court: Decodable Take Home 1	الأول
SRA/McGraw Hill	Open Court: Decodable Take Home 2	الأول
SRA/McGraw Hill	Foro Abierto: Destrezas de comprehension y artes del lenguaje	الأول
SRA/McGraw Hill	Foro Abierto: Destrezas de Fonetica	الأول
SRA/McGraw Hill	Foro Abierto: Anthologia del Estudiante 1:1	الأول
SRA/McGraw Hill	Foro Abierto: Anthologia del Estudiante 1:2	الأول
SRA/McGraw Hill	Foro Abierto: Libros decodificables para la casa 4/c 1	الأول
SRA/McGraw Hill	Foro Abierto: Libros decodificables para la casa 4/c 2	الأول
SRA/McGraw Hill	Open Court: Student Anthology 1	الثاني
SRA/McGraw Hill	Open Court: Student Anthology 2	الثاني
SRA/McGraw Hill	Open Court: Decodable Take Home	الثاني
SRA/McGraw Hill	Foro Abierto: Anthologia del Estudiante 2:1	الثاني
SRA/McGraw Hill	Foro Abierto: Anthologia del Estudiante 2:2	الثاني
SRA/McGraw Hill	Foro Abierto: Libros decodificables para la casa 4/c	الثاني
SRA/McGraw Hill	Open Court: Student Anthology 1	الثالث
SRA/McGraw Hill	Open Court: Student Anthology 2	الثالث
SRA/McGraw Hill	Foro Abierto: Anthologia del Estudiante 3:1	الثالث
SRA/McGraw Hill	Foro Abierto: Anthologia del Estudiante 3:2	الثالث
SRA/McGraw Hill	Open Court: Student Anthology 1	الرابع
SRA/McGraw Hill	Open Court: Student Anthology 1	الخامس
Holt	تمهيد إلى الأدب و فنون اللغة Literature & Language Arts: Introduction	السادس
Holt	الأدب و فنون اللغة: الدورة الأولى Literature & Language Arts: 1st Course	السابع
Holt	الأدب و فنون اللغة : الدورة الثانية Literature & Language Arts: 2nd Course	الثامن
Holt	الأدب و فنون اللغة: الدورة الثالثة Literature & Language Arts: 3rd Course	التاسع
Holt	الأدب و فنون اللغة: الدورة الرابعة Literature & Language Arts: 4th Course	العاشر
Holt	الأدب و فنون اللغة: الدورة الخامسة Literature & Language Arts: 5th Course	الحادي عشر



الثاني عشر	Literature & Language Arts: 6th Course الأدب و فنون اللغة: الدورة السادسة	Holt
من التاسع إلى الثاني عشر	English 3 AP: Norton Reader	Peoples Press
من التاسع إلى الثاني عشر	English 4 AP: Bedford's Anthology	VHPS
من التاسع إلى الثاني عشر	English 4 AP: Perrine's Sound & Sense	Thompson

و حيث تم توفير الكتب الدراسية أو المواد التدريسية الكافية لكل طالب و طالبة مُسجّلين في دروس لغة أجنبية أو دروس صحة:

- دروس لغة أجنبية أو دروس صحة: (في العام الدراسي ٢٠٠٣ - ٢٠٠٤ ، تم عقد تبني مواد لغات عالمية في منطقة أوكلاند المدرسية الموحدة لمرحل الصفوف الممتدة بين السادس و الثاني عشر. وتم شراء الكتب المدرسية للعام الدراسي ٢٠٠٤ - ٢٠٠٥). فيما يلي عناوينها :

الناشر	الدورة الدراسية	الصف
Holt	Spanish A/B: Adelante A/B إسباني	من السادس إلى الثامن
McDougall Littell	Spanish I: En Espanol إسباني ١	من السادس إلى الثامن
Glencoe	French A/B: Bon Voyage فرنسي	من السادس إلى الثامن
McDougall Littell	French I: Discovering French Bleu فرنسي ١	من السادس إلى الثامن
McDougall Littell	Spanish I: En Espanol إسباني ١ Spanish 1 إسباني ١	من التاسع إلى الثاني عشر
McDougall Littell	Spanish II: En Espanol إسباني ٢ Spanish 2 إسباني ٢	من التاسع إلى الثاني عشر
Prentice Hall	Spanish III: Realidades إسباني ٣	من التاسع إلى الثاني عشر
Prentice Hall	Spanish IV: Connexiones إسباني ٤	من التاسع إلى الثاني عشر
Holt	EPH II: Nuevas Vistas Course 1	من التاسع إلى الثاني عشر
Holt	EPH III: Nuevas Vistas Course 2	من التاسع إلى الثاني عشر
Prentice Hall	EPH IV: Abriendo Paso Lecture	من التاسع إلى الثاني عشر
Prentice Hall	EPH IV: Abriendo Paso Grammatica	من التاسع إلى الثاني عشر
McDougall Littell	EPH V: Abriendo Puertas Vol.1	من التاسع إلى الثاني عشر
McDougall Littell	EPH V: Abriendo Puertas Vol.2	من التاسع إلى الثاني عشر
McDougall Littell	French I: Discovering French Bleu فرنسي ١	من التاسع إلى الثاني عشر
McDougall Littell	French II: Discovering French Blanc فرنسي ٢	من التاسع إلى الثاني عشر
McDougall Littell	French III: Discovering French Rouge فرنسي ٣	من التاسع إلى الثاني عشر
Glencoe	French IV: Tresors du Temps فرنسي ٤	من التاسع إلى الثاني عشر

وكذلك ،

حيث كانت المعدات المختبرية العلمية متوفرةً لدروس المختبر العلمي التي تعطى في الصفوف الدراسية الممتدة بين التاسع و الثاني عشر شاملاً للتالي:



- **دروس المختبر العلمي** للمراحل الدراسية بين صفوف التاسع و الثاني عشر شاملةً: (في العام الدراسي ٢٠٠٦-٢٠٠٧ تم عقد تبني المواد العلمية في منطقة أوكلاند التدريسية الموحدة للصفوف الممتدة بين التحضيري إلى الثاني عشر. وتم شراء معدات المختبر العلمي للعام الدراسي ٢٠٠٧ - ٢٠٠٨) فيما يلي العناوين التي تتوافق مع الصفوف الدراسية:

الناشر	الدورة الدراسية	الصف الدراسي
McDougal Littell	علم الأحياء (صف مختبر) Biology: Biology by Nowicki (lab class)	من التاسع إلى الثاني عشر
Pearson	علم الأحياء (صف مختبر) Biology AP: Biology by Campbell (lab class)	من التاسع إلى الثاني عشر
Pearson	الكيمياء (صف مختبر) Chemistry (lab class)	من التاسع إلى الثاني عشر
Pearson	الكيمياء Chemistry AP: Chemistry the Central Science (lab class)	من التاسع إلى الثاني عشر
Pearson	الفيزياء (صف مختبر) Physics: Conceptual Physics by Hewitt (lab class)	من التاسع إلى الثاني عشر
People Press	الفيزياء (صف مختبر) Physics AP: Physics by Cutnell & Johnson (lab class)	من التاسع إلى الثاني عشر
Pearson	علم وظائف الأعضاء: أساسيات في التشريح و علم وظائف الأعضاء (صف مختبر) Physiology: Essentials of Anatomy & Physiology (lab class)	من التاسع إلى الثاني عشر
McGraw Hill	علم بيئي: دراسة العلاقات المتداخلة Environmental Science: A Study of Interrelationships	من التاسع إلى الثاني عشر
Thompson	علم بيئي: العيش في البيئة (صف مختبر) Environmental Science AP: Living in the Environment (lab class)	من التاسع إلى الثاني عشر
Pearson	علم الكرة الأرضية: طبعة كاليفورنيا Earth Science: CA edition	من التاسع إلى الثاني عشر
Pearson	الجيولوجية : علم الكرة الأرضية Geology: Earth Science, 11th Edition	من التاسع إلى الثاني عشر
Paradigm Publishing	تكنولوجيا حيوية: علم للألفية الجديدة Biotechnology: Science for a New Millennium (lab class)	من التاسع إلى الثاني عشر
CPO Science	فيزياء تصويرية : الفيزياء : دورة أولى عبر هسو (صف مختبري) Conceptual Physics: Physics: A First Course by Hsu (lab class)	من التاسع إلى الثاني عشر



● معدات المختبر العلمي للصفوف الدراسية الممتدة بين التاسع و الثاني عشر شاملاً:

الناشر	الدورة الدراسية	الصف الدراسي
لا ينطبق	مختبر العلوم Science Lab: Bunson Burner	من التاسع إلى الثاني عشر
لا ينطبق	مختبر العلوم Science Lab: Dissecting Kit	من التاسع إلى الثاني عشر
لا ينطبق	مختبر العلوم Science Lab: Goggles	من التاسع إلى الثاني عشر
لا ينطبق	e مختبر العلوم Science Lab: Hot Plat	من التاسع إلى الثاني عشر
لا ينطبق	مختبر العلوم Science Lab: Microscope	من التاسع إلى الثاني عشر
لا ينطبق	مختبر العلوم Science Lab: Slides & Cover Slips	من التاسع إلى الثاني عشر
لا ينطبق	مختبر العلوم Science Lab: Scale Triple Beam or Digital	من التاسع إلى الثاني عشر
لا ينطبق	مختبر العلوم Science Lab: Graduated Cylinder 1 Liter	من التاسع إلى الثاني عشر
لا ينطبق	مختبر العلوم Science Lab: Graduated Cylinder 5 ml	من التاسع إلى الثاني عشر
لا ينطبق	مختبر العلوم Science Lab: Graduated Cylinder 10 ml	من التاسع إلى الثاني عشر
لا ينطبق	مختبر العلوم Science Lab: Graduated Cylinder 100 ml	من التاسع إلى الثاني عشر
لا ينطبق	مختبر العلوم Science Lab: Flasks	من التاسع إلى الثاني عشر
لا ينطبق	مختبر العلوم Science Lab: Beakers 10ml	من التاسع إلى الثاني عشر
لا ينطبق	مختبر العلوم Science Lab: Beakers 100 ml	من التاسع إلى الثاني عشر
لا ينطبق	مختبر العلوم Science Lab: Beakers 250 ml	من التاسع إلى الثاني عشر
لا ينطبق	مختبر العلوم Science Lab: Beakers 500 ml	من التاسع إلى الثاني عشر
لا ينطبق	مختبر العلوم Science Lab: Test Tubes Small	من التاسع إلى الثاني عشر
لا ينطبق	مختبر العلوم Science Lab: Test Tubes Large	من التاسع إلى الثاني عشر
لا ينطبق	مختبر العلوم Science Lab: Pippettes	من التاسع إلى الثاني عشر



الآن وبناءً على ما سبق ، فقد تقرر ، إنه بموجب هذه الوثيقة يعلن المجلس الإداري الحاكم للمنطقة التدريسية ، ويجد ويعتمد التقرير المشمول في هذه الوثيقة، والذي ينص على أنه فيما يخص العام الدراسي ٢٠١٤ - ٢٠١٥ فإن المنطقة التدريسية قد قامت بتوفير الكتب المدرسية والمواد التدريسية الكافية لكل طالب و طالبة بما يتوافق مع معايير المحتوى الأكاديمي وبالإلتزام بدورات ومحتوى أطر عمل المنهج.

تم إصدار وتبني هذا القرار يوم الثامن من تشرين الأول / أكتوبر عام ٢٠١٤ في اجتماع اعتيادي للمجلس الإداري الحاكم عبر التصويت التالي :

الموافقين على القرار: Jody London, Roseann Torres, Christopher Dobbins, Jumoke Hinton Hodge, Vice President
James Harris, President David Kakishiba

الرافضين للقرار: None

الممتنعين عن التصويت: None

الغائبين عن التصويت: Anne Campbell Washington

بموجب هذا أصادق على أن المشمول في هذه الوثيقة هو نسخة كاملة و حقيقية و صحيحة عن القرار الصادر في إجتماع إعتيادي للمجلس الإداري الحاكم لمنطقة أوكلاند المدرسية الموحدة و الذي انعقد في ٨ تشرين الأول / أكتوبر من عام ٢٠١٤.

التاريخ: ٩ تشرين الأول / أكتوبر ، ٢٠١٤

أنطوان ويلسون
أمين سر المجلس الإداري الحاكم
منطقة أوكلاند المدرسية